



適航指令發布單
Airworthiness Directive Issuance Form

民航局 AD 編號 AD number	CAA-2019-04-007A	發布日期 Date issued	2019/11/21												
適用之航空產品 Applied to (models, serial numbers or part numbers, as applicable)	AS 332 C, AS 332 C1, AS 332 L, AS 332 L1, AS 332 L2, EC 225 LP, AS 365 N2, AS 365 N3, EC 155 B and EC 155 B1 helicopters, all manufacturer serial numbers (MSN), equipped with at least one energy absorbing seat as identified by Part Number (P/N) in Appendix 1 of this AD, except AS 332, EC 225, AS 365 and EC 155 helicopters embodying one of the AH modifications listed in Table 1 of this AD.														
主旨摘要	Placards and Markings - Inspection / Installation														
民航局 CAA <input type="checkbox"/> 本國產品 Native products <input type="checkbox"/> 其他個案 Other	<div style="text-align: center;">設計國民航主管機構 Original Authorities</div> <table style="width: 100%;"><tr><td><input type="checkbox"/> FAA</td><td><input type="checkbox"/> Germany LBA</td></tr><tr><td><input checked="" type="checkbox"/> EASA</td><td><input type="checkbox"/> CAA-NL</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Brazil</td><td><input type="checkbox"/> UK CAA</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Transport Canada Civil Aviation</td><td><input type="checkbox"/> Japan CAB</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> DGAC</td><td><input type="checkbox"/> CAA of Israel</td></tr><tr><td colspan="2"><input type="checkbox"/> Other _____</td></tr></table>			<input type="checkbox"/> FAA	<input type="checkbox"/> Germany LBA	<input checked="" type="checkbox"/> EASA	<input type="checkbox"/> CAA-NL	<input type="checkbox"/> Brazil	<input type="checkbox"/> UK CAA	<input type="checkbox"/> Transport Canada Civil Aviation	<input type="checkbox"/> Japan CAB	<input type="checkbox"/> DGAC	<input type="checkbox"/> CAA of Israel	<input type="checkbox"/> Other _____	
<input type="checkbox"/> FAA	<input type="checkbox"/> Germany LBA														
<input checked="" type="checkbox"/> EASA	<input type="checkbox"/> CAA-NL														
<input type="checkbox"/> Brazil	<input type="checkbox"/> UK CAA														
<input type="checkbox"/> Transport Canada Civil Aviation	<input type="checkbox"/> Japan CAB														
<input type="checkbox"/> DGAC	<input type="checkbox"/> CAA of Israel														
<input type="checkbox"/> Other _____															
	設計國 AD 編號 Original AD number	2019-0088R1													
	1. 直接採用原 AD 之內容?(Is the original AD directly adopted?) <input checked="" type="checkbox"/> 是(Yes) <input type="checkbox"/> 否(No) _ a. 生效日期另訂為(Re-specify the effective date as) : _____ b. 執行時限另訂為(Re-specify the compliance time or period as) : _____ 2. 使用人是否需要將 AD 執行結果向民航局提出報告?(Do Users need to report the status of compliance to the CAA?) <input type="checkbox"/> 是(Yes) <input checked="" type="checkbox"/> 否(No)														
備註 Note	ATA 11. This AD revises EASA AD 2019-0088(CAA-2019-04-007) dated 25 April 2019, which superseded EASA AD 2017-0226 dated 17 November 2017. Ref. Publications: AH ASB AS365-01.00.66 original issue dated 26 August 2014, or Revision 01 dated 12 February 2019. and AH ASB AS365-25.01.67 original issue dated 12 February 2019.														
<div>註：<div>1. AD 內容後附。</div><div>2. 航空器產品使用人得向民航局提出豁免、替代符合方法、執行時限之展延之申請。</div><div>3. 如有任何問題，請聯絡交通部民用航空局初始適航科。Tel：(02)2349-6331~3, Fax：(02)2545-8464, e-mail：adcaa@mail.caa.gov.tw</div></div> <div>Note：<div>1. The AD text is enclosed.</div><div>2. Exemption, an alternative method of compliance or adjustment of the compliance time may be proposed to the CAA for approval.</div><div>3. For further information, please contact Civil Aeronautics Administration on Tel：(02)2349-6331~3, Fax：(02)2545-8464, e-mail：adcaa@mail.caa.gov.tw</div></div>															



Airworthiness Directive

AD No.: 2019-0088R1

Issued: 08 November 2019

Note: This Airworthiness Directive (AD) is issued by EASA, acting in accordance with Regulation (EU) 2018/1139 on behalf of the European Union, its Member States and of the European third countries that participate in the activities of EASA under Article 129 of that Regulation.

This AD is issued in accordance with Regulation (EU) 748/2012, Part 21.A.3B. In accordance with Regulation (EU) 1321/2014 Annex I, Part M.A.301, the continuing airworthiness of an aircraft shall be ensured by accomplishing any applicable ADs. Consequently, no person may operate an aircraft to which an AD applies, except in accordance with the requirements of that AD, unless otherwise specified by the Agency [Regulation (EU) 1321/2014 Annex I, Part M.A.303] or agreed with the Authority of the State of Registry [Regulation (EU) 2018/1139, Article 71 exemption].

Design Approval Holder's Name:

AIRBUS HELICOPTERS

Type/Model designation(s):

AS 332, EC 225, AS 365 and EC 155 helicopters

Effective Date: Revision 1: 15 November 2019
Original issue: 09 May 2019

TCDS Number(s): EASA.R.002 and EASA.R.105

Foreign AD: Not applicable

Revision: This AD revises EASA AD 2019-0088 dated 25 April 2019, which superseded EASA AD 2017-0226 dated 17 November 2017.

ATA 11 – Placards and Markings – Inspection / Installation

Manufacturer(s):

Airbus Helicopters (AH), formerly Eurocopter, Eurocopter France, Aerospatiale

Applicability:

AS 332 C, AS 332 C1, AS 332 L, AS 332 L1, AS 332 L2, EC 225 LP, AS 365 N2, AS 365 N3, EC 155 B and EC 155 B1 helicopters, all manufacturer serial numbers (MSN), equipped with at least one energy absorbing seat as identified by Part Number (P/N) in Appendix 1 of this AD, except AS 332, EC 225, AS 365 and EC 155 helicopters embodying one of the AH modifications listed in Table 1 of this AD.

Definitions:

For the purpose of this AD, the following definitions apply:

The applicable inspection ASB: AH Alert Service Bulletin (ASB) AS332-01.00.85, ASB EC225-04A012, ASB AS365-01.00.66 and ASB EC155-04A013, as applicable.

The applicable modification ASB: AH ASB AS332-25.03.16, ASB AS332-25.03.41, ASB AS332-25.03.42, ASB EC225-25A179, ASB EC225-25A203, ASB AS365-25.01.67 and ASB EC155-25A144, as applicable.



Reason:

During certification of an energy absorbing seat, it was observed that the label which provides information to keep the space under the seat free of any object was not systematically installed on a helicopter.

This condition, if not corrected, may prompt occupants to stow objects under the seat, thereby reducing the efficiency of the energy-absorbing function of the seat, possibly resulting in reduced survivability of occupant(s) in case of an accident.

To address this potential unsafe condition, and pending a final solution, AH issued the applicable inspection ASBs to provide instructions for inspection and corrective action.

Consequently, EASA issued AD 2014-0204 to require a one-time inspection for the presence of warning label(s) and, depending on findings, installation of locally made label(s) prohibiting stowage of any object under an energy-absorbing seat.

After that AD was issued, AH designed new labels for AS 332 and EC 225 helicopters and issued Revision 01 of ASB AS332-01.00.85 and ASB EC225-04A012, as well as ASB AS332-25.03.16, ASB AS332-25.03.41, ASB AS332-25.03.42, ASB EC225-25A179 and ASB EC225-25A203 to provide instructions for installation of the new labels. Prompted by this development, EASA issued AD 2017-0226 to require installation of the new labels for AS 332 and EC 225 helicopters.

Since that AD was issued, AH has also designed new labels for AS 365 and EC 155 helicopters and issued Revision 1 of ASB AS365-01.00.66 and ASB EC155-04A013, as well as ASB AS365-25.01.67 and ASB EC155-25A144 and EASA issued AD 2019-0088, retaining the requirements of EASA AD 2017-0226, which was superseded, and modifying the Applicability to exclude certain AS 365 and EC 155 helicopters.

Since that AD was issued, it was determined that certain EC 225 helicopter configuration(s) did not enable the installation of the required warning labels and therefore, for those helicopters, compliance with the requirements of the original issue of this AD was not possible. Consequently, AH issued Revision 01 of ASB EC225-25A179 and Revision 02 of ASB EC225-04A012 to provide tailored instructions for that affected population of EC 225 helicopters.

For the reasons described above, this AD is revised to include references to updated service instructions and provide extended compliance time for specified MSN for which compliance with the original issue of this AD was not possible.

Required Action(s) and Compliance Time(s):

Required as indicated, unless accomplished previously:



Table 1 – Installation of Label Prohibiting Storage under the Seat

Helicopter Type (s)	Modification	Seat (position)
AS 332	0728251 or 332P084159	Cabin
	0728352 or 332P084160	Cockpit
	0728403 or 332P084161	3 rd Crew Member
EC 225	0728251, or 332P084159, or 332P085421.00, or 332P085421.01, or 332P085421.02 or 332P085421.03	Cabin
	0728352 or 332P084160	Cockpit
AS 365 and EC 155	365V874113.00	All seat configurations

Inspection(s):

- (1) Within the compliance time as listed in Table 2 of this AD, inspect the helicopter for the presence of a readable label(s), displayed in a conspicuous place and clearly visible to each occupant, in accordance with the instructions of paragraph 3B of the applicable inspection ASB.

Table 2 – Inspection for Presence of a Label

Helicopter Models	Compliance Time
AS 332 C1, L1 and L2, EC 225 LP, AS 365 N2 and N3, EC 155 B and B1	Within 110 flight hours (FH) or 30 days, whichever occurs first after 25 September 2014 [the effective date of EASA AD 2014-0204]
AS 332 C and L	Within 110 FH or 30 days, whichever occurs first after 01 December 2017 [the effective date of EASA AD 2017-0226]

Corrective Action(s):

- (2) If, during the inspection as required by paragraph (1) of this AD, a missing or unreadable label is identified, or a label is not located in a conspicuous place, before next flight, install a locally made label prohibiting stowage of any object under an energy-absorbing seat in accordance with the instructions of paragraph 3B the applicable inspection ASB.

Modification:

- (3) Within the compliance time defined in Table 3 of this AD, install new labels prohibiting stowage of any object under an energy-absorbing seat in accordance with the instructions of paragraph 3B of the applicable modification ASB.



Table 3 – Label installation

Helicopter Models and MSN	Compliance Time
AS 332 C, AS 332 C1, AS 332 L, AS 332 L1, AS 332 L2 and EC 225 LP, all MSN, except EC 225 LP MSN 2663, 2670, 2854, 2883, 2885, 2901 and 2921	Within 110 FH or 6 months, whichever occurs first after 01 December 2017 [the effective date of EASA AD 2017-0226]
AS 365 N2, AS 365 N3, EC 155 B and EC 155 B1, all MSN	Within 110 FH or 6 months, whichever occurs first after 09 May 2019 [the effective date of the original issue of this AD]
EC 225 LP, MSN 2663, 2670, 2854, 2883, 2885, 2901 and 2921	Within 50 FH or 2 months, whichever occurs first after the effective date of this AD

Credit:

- (4) An AS 332 or EC 225 helicopter delivered after 07 September 2017 is not affected by the requirements of this AD, provided that no seat, as identified in Appendix 1 of this AD, has been installed on that helicopter since its delivery.

Ref. Publications:

AH ASB AS332-01.00.85 original issue dated 26 August 2014, or Revision 01 dated 07 September 2017.

AH ASB EC225-04A012 original issue dated 26 August 2014, or Revision 01 dated 07 September 2017, or Revision 02 dated 06 November 2019.

AH ASB AS365-01.00.66 original issue dated 26 August 2014, or Revision 01 dated 12 February 2019.

AH ASB EC155-04A013 original issue dated 26 August 2014, or Revision 01 dated 12 February 2019.

AH ASB AS332-25.03.16 original issue dated 07 September 2017.

AH ASB AS332-25.03.41 original issue dated 07 September 2017.

AH ASB AS332-25.03.42 original issue dated 07 September 2017.

AH ASB EC225-25A179 original issue dated 07 September 2017, or Revision 01 dated 06 November 2019.

AH ASB EC225-25A203 original issue dated 07 September 2017.

AH ASB AS365-25.01.67 original issue dated 12 February 2019.

AH ASB EC155-25A144 original issue dated 12 February 2019.

The use of later approved revisions of the above-mentioned documents is acceptable for compliance with the requirements of this AD.



Remarks:

1. If requested and appropriately substantiated, EASA can approve Alternative Methods of Compliance for this AD.
2. The original issue of this AD was posted on 21 March 2019 as PAD 19-041 for consultation until 18 April 2019. No comments were received during the consultation period.
3. Enquiries regarding this AD should be referred to the EASA Programming and Continued Airworthiness Information Section, Certification Directorate. E-mail: ADs@easa.europa.eu.
4. Information about any failures, malfunctions, defects or other occurrences, which may be similar to the unsafe condition addressed by this AD, and which may occur, or have occurred on a product, part or appliance not affected by this AD, can be reported to the [EU aviation safety reporting system](#).
5. For any question concerning the technical content of the requirements in this AD, please contact: Airbus Helicopters (Technical Support), web portal: <https://keycopter.airbushelicopters.com>, Technical Requests Management, or e-mail: support.technical-airframe.ah@airbus.com, or TechnicalSupport.Helicopters@airbus.com.



Appendix 1 – Affected Seats

Seat Manufacturer	Seat Type	Generic P/N (see Note A1)
SOCEA SOGERMA	ST102	2510102-xx-xx
	ST107	2510107-xx-xx
	ST120	2520120-xx
SICMA Aero Seat, Zodiac Seats France	192	192xx-xx-xx
	159	1591718-xx
		159110
Fischer + Entwicklungen	H110	9606-()-()-()
	H140	0520-()-()-()
	H160	0718-()-()-()-()
	185-410	9507-()-()-()
	236/406	9608-()-()-()

Note A1: “xx” or “()” may represent any alphanumerical value.

